



# CREVILLENT

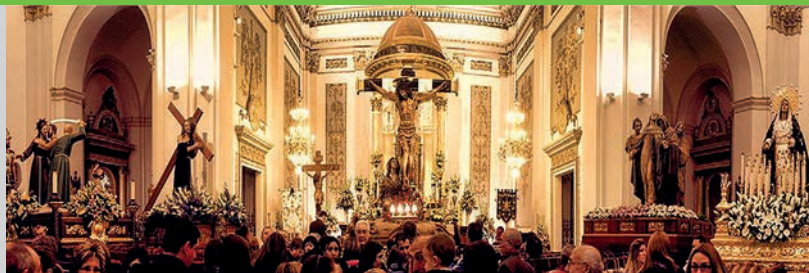
CULTURA, TRADICIÓN

ESPAÑOL  
VALENCIÀ  
INGLÉS  
FRANCÉS

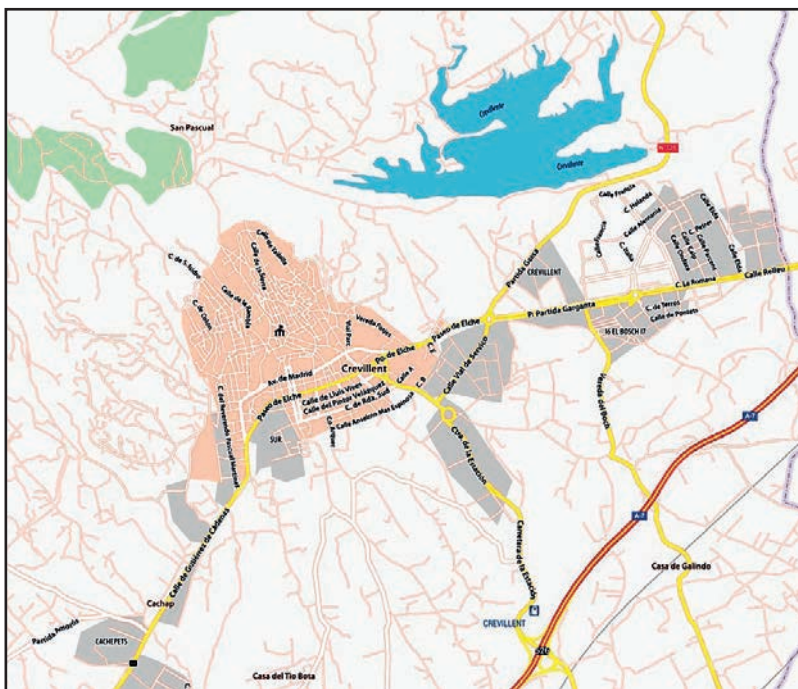
TU GUÍA PARA CONOCER CREVILLENT



[www.crevillent.es](http://www.crevillent.es)



AJUNTAMENT  
DE CREVILLENT  
*Regidoria de Turisme*



Español

COMUNIDAD AUTÓNOMA

Valenciana

PROVINCIA

Alicante

POBLACIÓN

29717

SUPERFICIE

103.3KM2

## DISTANCIAS / DISTÀNCIES / DISTANCES / DISTANCES

ELCHE/ELX: 9KM

ALICANTE/ALACANT: 32KM

ORIHUELA/ORIOLA: 24KM

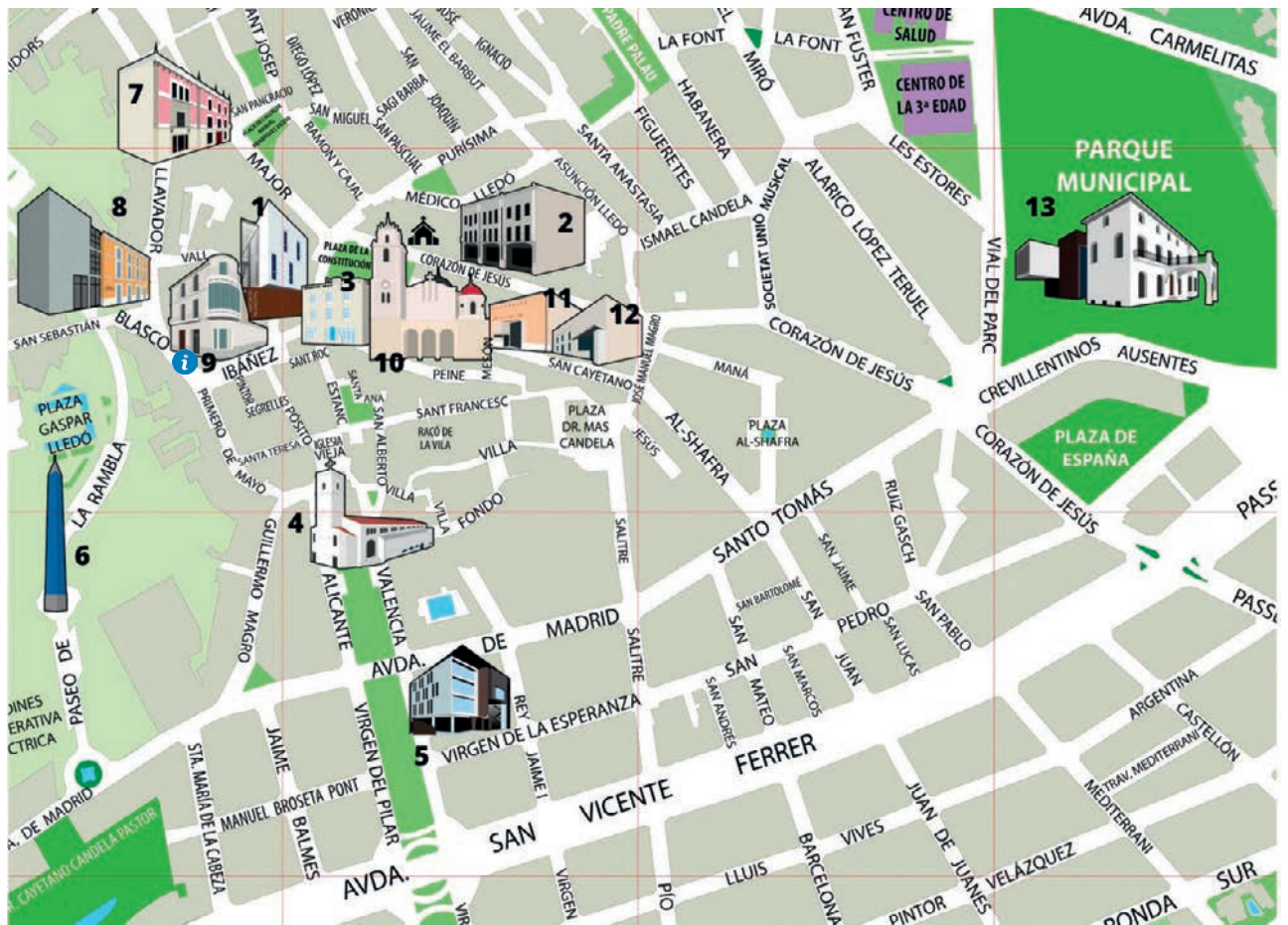
MURCIA: 47KM

SANTA POLA: 27KM

GUARDAMAR DEL SEGURA: 5KM

TORREVIEJA/TORREVELLA: 35KM


AEROPUERTO DE EL ALTET: 23KM




- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. ARCHIVO MUNICIPAL CLARA CAMPOAMOR | 8. CASA DE CULTURA JOSÉ CANDELA LLEDÓ              |
| 2. MUSEO JULIO QUESADA               | 9. AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL - TOURISTINFO       |
| 3. CASAL FESTERO                     | 10. PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE BELÉN              |
| 4. ANTIGUO CAMPANARIO                | 11. MUSEO DE LA SEMANA SANTA                       |
| 5. CENTRO JOVEN JUAN ANTONIO CEBRIÁN | 12. MUSEO MARIANO BENLLIURE                        |
| 6. PASEO RAMBLA CASTELAR             | 13. MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO Y CIENCIA PARC NOU |
| 7. AYUNTAMIENTO                      |  |

# CREVILLENT

## GEOGRAFÍA E HISTORIA GEOGRAFIA I HISTÒRIA GEOGRAPHY AND HISTORY GEOGRAPHIE ET HISTOIRE


 La villa de Crevillent se encuentra emplazada en la comarca del Baix Vinalopó, siendo la sierra y la llanura los principales elementos que conforman su relieve. El clima es de tipo semiárido, con pluviometría baja y temperatura media de 18°, con mínimas en invierno de 3° y máximas en verano cercanas a 40°. La principal actividad de su economía es la industria alfombrera.

Los inicios de la villa datan del paleolítico superior, hace unos 30.000 años, pero es a partir del calcolítico cuando se encuentran los primeros vestigios en el poblado de Les Moreres. El origen del casco urbano es islámico, Qirbilyan, vestigio de la conquista árabe en gran parte del territorio español. En 1609, tras la expulsión morisca, la población de la villa de Crevillent se redujo a un tercio, creciendo al amparo de una agricultura de secano muy pobre que buscaba con afán agua en el interior de su sierra a través de la perforación de minas. Actualmente, la principal actividad de su economía es la industria alfombrera, fruto de la evolución de la artesanía del esparto y el junco de los siglos XIX y XX.


 La vila de Crevillent es troba emplaçada a la comarca del Baix Vinalopó, sent la serra i la plana els principals elements que conformen el seu relleu. El clima és de tipus semiàrid, amb pluviometria baixa i temperatura mitjana de 18 °, amb mínimes a l'hivern de 3 ° i màximes a l'estiu properes a 40 °. La principal activitat de la seua economia és la indústria de catifera.

Els inicis de la vila daten del paleolític superior, fa uns trenta mil anys, però és a partir del calcolític quan es troben els primers vestigis al poblat de les Moreres. L'origen del nucli urbà és islàmic, Qirbilyan, vestigi de la conquesta àrab a gran part del territori espanyol. El 1609, després de l'expulsió morisca, la població de la vila de Crevillent es va reduir a un terç, creixent a l'empara d'una agricultura de secà molt pobre que buscava amb afany aigua a l'interior de la seua serra a través de la perforació de mines. Actualment, la principal activitat de la seua economia és la indústria de catifera, fruit de l'evolució de l'artesanía de l'espart i el jonc dels segles XIX i XX.



 The town of Crevillent is located in the Baix Vinalopó region, with the mountains and the plain being the main elements that make up its relief. The climate is semi-arid, with low rainfall and an average temperature of 18°, with minimums in winter of 3° and maximums in summer close to 40°. The main activity of its economy is the carpet industry.

The beginnings of the town date from the Upper Palaeolithic, about 30,000 years ago, but it is from the Chalcolithic that the first vestiges are found in the town of Les Moreres. The origin of the town center is Islamic, Qirbilyan, a vestige of the Arab conquest in much of the Spanish territory. In 1609, after the Moorish expulsion, the population of the town of Crevillent was reduced to a third, growing under the protection of a very poor rainfed agriculture that eagerly searched for water in the interior of its mountains through the drilling of mines. Currently, the main activity of its economy is the carpet industry, the result of the evolution of esparto and reed crafts in the 19th and 20th centuries.

 La ville de Crevillent est située dans la région du Baix Vinalopó, les montagnes et la plaine étant les principaux éléments qui composent son relief. Le climat est semi-aride, avec de faibles précipitations et une température moyenne de 18°, avec des minimums en hiver de 3° et des maximums en été proches de 40°. L'activité principale de son économie est l'industrie du tapis.


Les débuts de la commune remontent au Paléolithique supérieur, il y a environ 30 000 ans, mais c'est à partir du Chalcolithique que l'on trouve les premiers vestiges sur la commune des Moreres. L'origine du centre-ville est islamique, Qirbilyan, vestige de la conquête arabe sur une grande partie du territoire espagnol. En 1609, après l'expulsion des Maures, la population de la ville de Crevillent est réduite à un tiers, grandissant sous la protection d'une agriculture pluviale très pauvre qui recherche avidement l'eau à l'intérieur de ses montagnes par le forage de mines. Actuellement, l'activité principale de son économie est l'industrie du tapis, résultat de l'évolution de l'artisanat de l'alfa et du roseau aux XIXe et XXe siècles.





# CREVILLEN

FIESTAS DE INTERÉS  
TURÍSTICO INTERNACIONAL


## SEMANA SANTA SETMANA SANTA HOLLY WEEK SEMAINE SAINTE

 Durante la primavera tiene lugar la celebración de la Semana Santa, declarada Fiesta de Interés Turístico Internacional en noviembre de 2011. Arte, tradición, religión y sentimiento popular son los elementos que definen esta celebración cuyos orígenes se remontan al siglo XVII. Desde el Miércoles Santo hasta el Domingo de Resurrección se suceden un total de 30 cofradías con grupos escultóricos de extrema belleza, destacando las obras del escultor Mariano Benlliure.

 Durant la primavera té lloc la celebració de la Setmana Santa, declarada Festa d'Interés Turístic Internacional el novembre de 2011. Art, tradició, religió i sentiment popular són els elements que defineixen aquesta celebració els orígens dels quals es remunten al segle XVII. Des del Dimecres Sant fins al Diumenge de Resurrecció se succeeixen un total de 30 confraries amb grups escultòrics de bellesa extrema, destacant les obres de l'escultor Mariano Benlliure.

 During the spring, the celebration of Holy Week takes place, declared a Festival of International Tourist Interest in November 2011. Art, tradition, religion and popular sentiment are the elements that define this celebration whose origins date back to the 17th century. From Holy Wednesday to Easter Sunday, a total of 30 brotherhoods follow each other with sculptural groups of extreme beauty, highlighting the works of the sculptor Mariano Benlliure.



 Au printemps a lieu la célébration de la Semaine Sainte, déclarée Fête d'Intérêt Touristique Internationale en novembre 2011. L'art, la tradition, la religion et le sentiment populaire sont les éléments qui définissent cette fête dont les origines remontent au XVIIe siècle. Du mercredi saint au dimanche de Pâques, un total de 30 confréries se succèdent avec des groupes sculpturaux d'une extrême beauté, mettant en valeur les œuvres du sculpteur Mariano Benlliure.

# FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS

Declaradas de Interés Turístico Internacional, se celebran el primer fin de semana del mes de Octubre desde el año 1965, y se encuadran dentro de las fiestas mayores de Crevillente. Durante estas fiestas desfilan doce comparsas en dos días consecutivos, seis moras y seis cristianas, luciendo espectaculares y lujosos trajes al ritmo de las bandas musicales. En estas fiestas cabe destacar la celebración de las Embajadas, piezas teatrales con contenido histórico que nos trasladan hasta el siglo XIII para contarnos las luchas producidas entre ambos bandos.

Declarades d'interés turístic internacional, se celebren el primer cap de setmana del mes d'octubre des de l'any 1965, i s'enquadren dins les festes majors de Crevillent. Durant aquestes festes desfilen dotze comparses en dos dies consecutius, sis mores i sis cristianes, lluint espectaculars i luxosos vestits al ritme de les bandes musicals. En aquestes festes cal destacar la celebració de les Ambaixades, peces teatrals amb contingut històric que ens traslladen fins al segle XIII per explicar-nos les lluites produïdes entre tots dos bàndols.

Declared of International Tourist Interest, they have been held the weekend premiere of the month of October since 1965, and are part of Crevillente's major festivals. During these festivities, twelve troupes parade on two consecutive days, six Moors and six Christians, wearing spectacular and luxurious costumes to the rhythm of the musical bands. In these festivities, it is worth highlighting the celebration of the Embassies, theatrical pieces contained in the history that take us back to the 13th century to tell us about the fights that took place between both sides.


Déclarées d'Intérêt Touristique International, elles ont lieu le week-end de la première du mois d'octobre depuis 1965 et font partie des grands festivals de Crevillente. Lors de ces festivités, douze troupes défilent sur deux jours consécutifs, six maures et six chrétiens, vêtus de costumes spectaculaires et luxueux au rythme des orchestres musicaux. Dans ces festivités, il convient de souligner la célébration des ambassades, des pièces de théâtre contenues dans l'histoire qui nous ramènent au XIII<sup>e</sup> siècle pour nous raconter les combats qui ont eu lieu entre les deux camps.





# CREVILLENT

## MUSEOS DE CREVILLENT

### MUSEO JULIO QUESADA

 Este museo recoge la obra del considerado mejor acuarelista del siglo XX.

 Aquest museu recull l'obra del millor aquarel·lista considerat del segle XX.


 This museum collects the work of the considered best watercolorist of the 20th century.


 Ce musée rassemble l'œuvre du meilleur aquarelliste du XXe siècle.





### MUSEO DE LA SEMANA SANTA



 Alberga 24 de los 32 pasos procesionales de la Semana Santa esculpidos por prestigiosos artistas como Antonio Riudavets y Mariano Benlliure.

 Alberga 24 dels 32 passos processionalis de la Setmana Santa esculpits per prestigiosos artistes com Antonio Riudavets i Mariano Benlliure.

 It houses 24 of the 32 Holy Week processional steps sculpted by prestigious artists such as Antonio Riudavets and Mariano Benlliure.


 Il abrite 24 des 32 marches de la procession de la Semaine Sainte sculptées par des artistes prestigieux tels qu'Antonio Riudavets et Mariano Benlliure.




## MUSEO MARIANO BENLLIURE



 El único museo monográfico dedicado al escultor valenciano con 128 de sus obras expuestas de manera permanente.


 L'únic museu monogràfic dedicat a l'escultor valencià amb 128 de les obres exposades de manera permanent.


 The only monographic museum dedicated to the Valencian sculptor with 128 of his works on permanent display.

 Le seul musée monographique dédié au sculpteur valencien avec 128 de ses œuvres exposées en permanence.

## MUSEO ARQUEOLÓGICO Y CASA MUSEO PARC NOU



 En este museo se exponen restos arqueológicos procedentes de los yacimientos de La Peña Negra, la Ratlla del Bubo y La Canyada Joana. A su vez, la Casa Museo alberga el despacho-laboratorio del Dr. Mas Magro, una exposición dedicada a Crevillentinos ilustres y la Pinacoteca Municipal.

 En aquest museu s'exposen restes arqueològiques procedents dels jaciments de la Peña Negra, la Ratlla del Bubo i la Canyada Joana. Alhora, la Casa Museu alberga el despatx-laboratori del Dr. Mas Magro, una exposició dedicada a Crevillentinos il·lustres i la Pinacoteca Municipal.

 This museum exhibits archaeological remains from the La Peña Negra, La Ratlla del Bubo and La Canyada Joana sites. In turn, the House Museum houses the office-laboratory of Dr. Mas Magro, an exhibition dedicated to illustrious Crevillentinos and the Municipal Art Gallery.

 Ce musée expose des vestiges archéologiques des sites de La Peña Negra, La Ratlla del Bubo et La Canyada Joana. À son tour, la maison-musée abrite le bureau-laboratoire du Dr Mas Magro, une exposition consacrée aux illustres Crevillentinos et la galerie d'art municipale.

# MUSEO DE LA FIESTA

🇪🇸 En este museo encontramos vitrinas que exponen los lujosos atuendos de las reinas, sultanes y capitanas que han desfilado durante la fiesta de Moros y Cristianos, declarada de Interés Turístico Internacional.

🇪🇸 En aquest museu trobem vitrines que exposen els vestits luxosos de les reines, sultans i capitanes que han desfilat durant la festa de Moros i Cristians, declarada d'Interès Turístic Internacional.


🇬🇧 In this museum we find showcases that exhibit the luxurious outfits of the queens, sultans and captains who have paraded during the Moors and Christians festival, declared of International Tourist Interest.


🇫🇷 Dans ce musée, nous trouvons des vitrines qui exposent les tenues luxueuses des reines, des sultans et des capitaines qui ont défilé lors de la fête des Maures et des Chrétiens, déclarée d'Intérêt Touristique International.




# CREVILLEN


## SIERRA DE CREVILLEN

 Barrancos, senderos, cuevas, chozas, parques naturales de montaña y miradores naturales, son parte de los innumerables aspectos que forman esta orografía tan característica de nuestra sierra. Tiene la importante acreditación de Zona de Especial Conservación, forma parte de la ambiciosa red europea Red Natura 2000 que desde el año 1997 trata de contribuir a la conservación de hábitats y especies de vegetales y animales, además de contar con tres microrreservas naturales. La Vella (835 m), El Picatxo (817 m), Sant Juri (794 m) y el Puntal de Matamoros (792 m) son los picos más altos que perfilan esta serranía.

 Barrancs, senders, coves, barraques, parcs naturals de muntanya i miradors naturals, són part dels innombrables aspectes que formen aquesta orografia tan característica de la nostra serra. Té la important acreditació de Zona d'Especial Conservació, forma part de l'ambiciosa xarxa europea Red Natura 2000 que des de l'any 1997 intenta contribuir a la conservació d'hàbitats i espècies de vegetals i animals, a més de comptar amb tres microreserves naturals. La Vella (835 m), el Picatxo (817 m), Sant Juri (794 m) i el Puntal de Matamoros (792 m) són els cims més alts que perfilen aquesta regió muntanyena.

 Ravines, trails, caves, huts, natural mountain parks and natural viewpoints, are part of the innumerable aspects that make up this orography so characteristic of our mountains. It has the important Special Conservation Area accreditation, it is part of the ambitious European Natura 2000 Network that since 1997 has tried to contribute to the conservation of habitats and plant and animal species, in addition to having three nature micro-reserves. La Vella (835 m), El Picatxo (817 m), Sant Juri (794 m) and Puntal de Matamoros (792 m) are the highest peaks that outline this mountain range.



 Ravins, sentiers, grottes, refuges, parcs naturels de montagne et points de vue naturels font partie des innombrables aspects qui composent cette orographie si caractéristique de nos montagnes. Il possède l'importante accréditation Zone spéciale de conservation, il fait partie de l'ambitieux réseau européen Natura 2000 qui, depuis 1997, s'efforce de contribuer à la conservation des habitats et des espèces végétales et animales, en plus de disposer de trois micro-réserves naturelles. La Vella (835 m), El Picatxo (817 m), Sant Juri (794 m) et Puntal de Matamoros (792 m) sont les plus hauts sommets qui dessinent cette chaîne de montagnes.

# CREVILLEN

## PARQUE NATURAL EL HONDO

 En Crevillent se emplaza uno de los humedales más importantes de España. Este parque natural ostenta reconocimiento internacional al ser declarado zona ZEPA, LIC y estar incluido en la lista RAMSAR y en el catálogo valenciano de zonas húmedas. A nivel medioambiental, este humedal constituye un nicho ecológico de enorme interés, además de por su flora y por su fauna, por la gran variedad de especies que se detienen en la zona en sus migraciones hacia el continente africano. El parque cuenta con dos itinerarios a través de los cuales el visitante podrá disfrutar de la observación de aves en un entorno natural privilegiado.

 A Crevillent s'hi emplaça un dels aiguamolls més importants d'Espanya. Aquest parc natural ostenta reconeixement internacional en ser declarat zona ZEPA, LIC i estar inclòs en la llista RAMSAR i al catàleg valencià de zones humides. A escala mediambiental, aquest aiguamoll constitueix un nínxol ecològic d'enorme interès, a més de per la flora i la fauna, per la gran varietat d'espècies que s'aturen a la zona en les migracions cap al continent africà. El parc compta amb dos itineraris a través dels quals el visitant podrà gaudir de l'observació d'aus en un entorn natural privilegiat.



🇬🇧 Crevillent is home to one of the most important wetlands in Spain. This natural park has international recognition as it has been declared a ZEPA, SCI zone and is included in the RAMSAR list and in the Valencian catalog of wetlands. At an environmental level, this wetland constitutes an ecological niche of enormous interest, in addition to its flora and fauna, due to the great variety of species that stop in the area on their migrations to the African continent. The park has two itineraries through which the visitor can enjoy bird watching in a privileged natural environment.



■ ■ Crevillent abrite l'une des zones humides les plus importantes d'Espagne. Ce parc naturel a une reconnaissance internationale car il a été déclaré zone ZEPA, SCI et est inclus dans la liste RAMSAR et dans le catalogue valencien des zones humides. Au niveau environnemental, cette zone humide constitue une niche écologique d'un énorme intérêt, en plus de sa flore et de sa faune, en raison de la grande variété d'espèces qui s'y arrêtent lors de leurs migrations vers le continent africain. Le parc propose deux itinéraires à travers lesquels le visiteur peut profiter de l'observation des oiseaux dans un environnement naturel privilégié.



# CREVILLENT

## INDUSTRIA



La base de la economía crevillentina ha sido tradicionalmente la industria alfombrera, ocupando el primer lugar en producción y exportación nacional. Esta actividad tiene sus antecedentes en la edad media, si bien las primeras referencias de interés datan del siglo XVI. No fue hasta principios del siglo XX cuando se produce el verdadero despegue de esta industria a través de la introducción de los telares mecánicos, que permitieron tejer hasta 3.500.000 m<sup>2</sup> de alfombras de lana.

La base de l'economia crevillentina ha estat tradicionalment la indústria de catifera, ocupant el primer lloc en producció i exportació nacional. Aquesta activitat té els antecedents a l'edat mitjana, si bé les primeres referències d'interès daten del segle XVI. No va ser fins a principis del segle XX quan es produeix el veritable enlairament d'aquesta indústria a través de la introducció dels telers mecànics, que van permetre teixir fins a 3.500.000 m<sup>2</sup> de catifes de llana.

The base of the economy of Crevillent has traditionally been the carpet industry, occupying the first place in national production and export. This activity has its antecedents in the Middle Ages, although the first references of interest date back to the 16th century. It was not until the beginning of the 20th century that this industry really took off with the introduction of mechanical looms, which made it possible to weave up to 3,500,000 m<sup>2</sup> of wool rugs.

La base de l'économie de Crevillent est traditionnellement l'industrie du tapis, occupant la première place dans la production nationale et l'exportation. Cette activité a ses antécédents au Moyen Âge, bien que les premières références d'intérêt remontent au XVI<sup>e</sup> siècle. Ce n'est qu'au début du XX<sup>e</sup> siècle que cette industrie prend son véritable essor avec l'introduction des métiers à tisser mécaniques, qui permettent de tisser jusqu'à 3 500 000 m<sup>2</sup> de tapis en laine.





DIPUTACIÓN  
DE ALICANTE



AJUNTAMENT  
DE CREVILLENT



CREVILLENT  
2030

Visita  
nn  
Crevillent

Patronato Provincial de Turismo  
de la Costa Blanca  
Tel. +34 965230160  
Fax. +34 965230155  
turismo@costablanca.org  
www.costablanca.org



HORARIOS E INFORMACIÓN DE  
CONTACTO TOURIST INFO CREVILLENT  
Calle Blasco Ibañez, 8  
03330 CREVILLENT  
Tel. 965 40 15 26 Ext. 310

@VISITACREVILLENT

